



homecontrols

Radiatorski termostat Daikin Home Controls (DHC)
Termostat radiátora Daikin Home Controls (DHC)
Termostat pentru radiator Daikin Home Controls (DHC)

Príročník za montažo in uporabo
Návod na inštaláciu a obsluhu
Manual de instalare și exploatare

Več dokumentacije je na voljo na straneh izdelkov.
Ďalšiu dokumentáciu nájdete na stránkach produktu.
Puteți găsi mai multe documente pe paginile produsului.

EKRRVATR2BA // 4P687169-1A // 2023.04
Documentation © Daikin Europe N.V., Belgium
All rights and changes reserved. Printed in Hong Kong.

Skrbno preberite priročnik in ga shranite na varnem mestu.

Pozor! To označuje nevarnost. **i** Dodatne pomembne informacije.

- Upošteвайте navodila za varnost v dodatku "Navodila za varnost in splošne informacije"

Dôkladne si prečítajte návod a odložte ho na bezpečné miesto.

Pozor! Tento symbol signalizuje nebezpečenstvo. **i** Ďalšie dôležité informácie.

- Riadte sa bezpečnostnými informáciami v dodatku „Bezpečnostné pokyny a všeobecné informácie“.

Citiți cu atenție manualul și păstrați-l într-un loc sigur.

Atenție! Acesta indică un pericol. **i** Informații importante suplimentare.

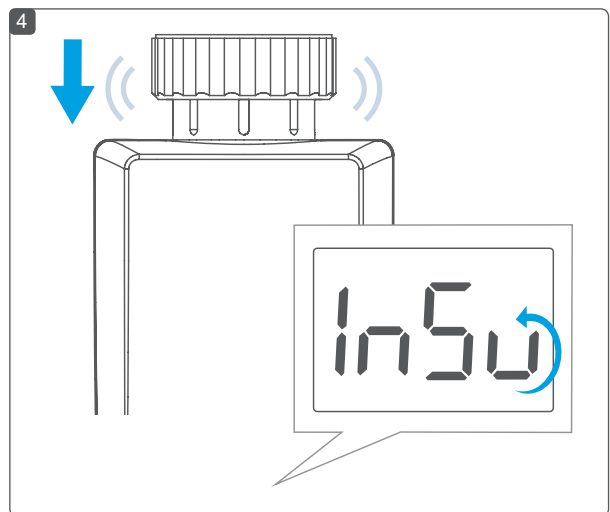
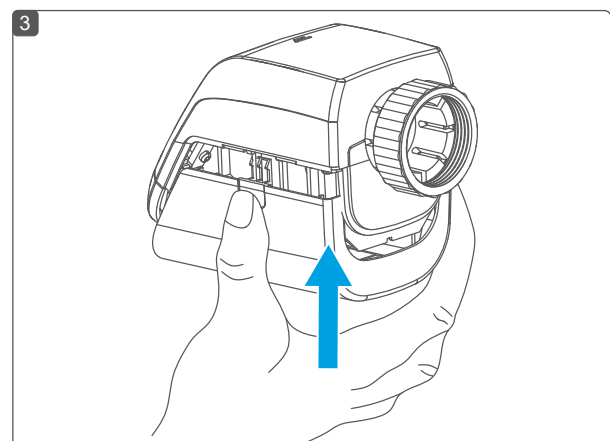
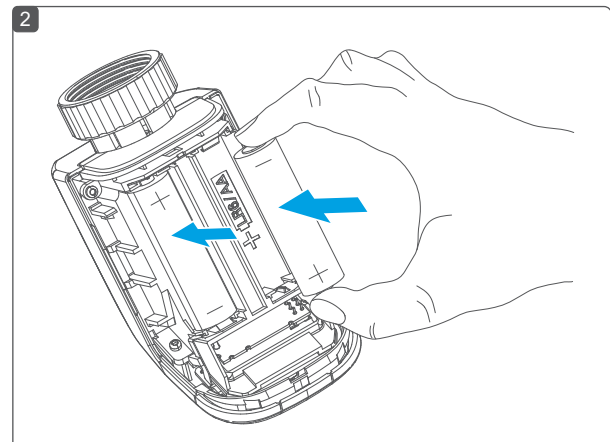
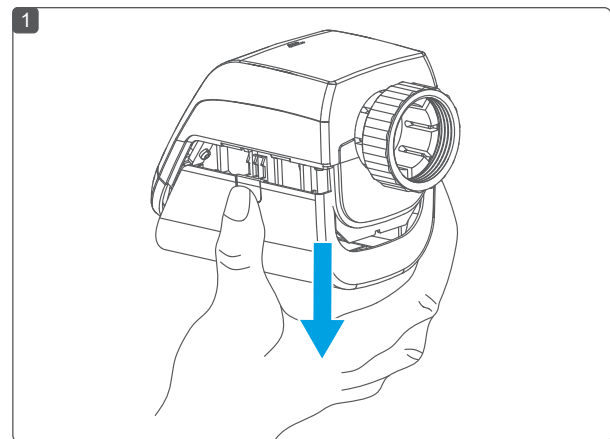
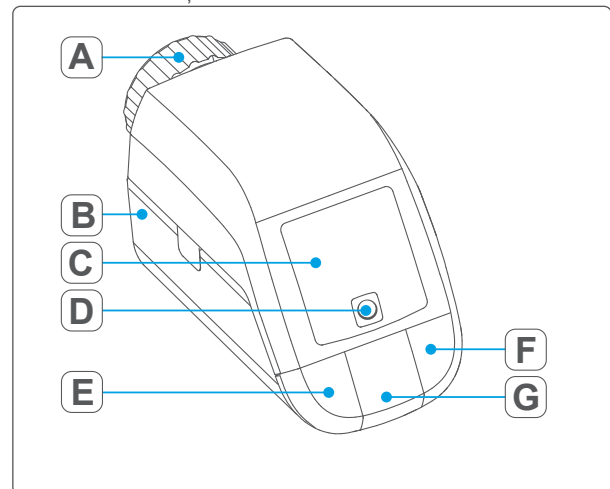
- Respectați informațiile de siguranță din suplimentul intitulat „Instrucțiuni de siguranță și informații generale“

Pooblaščení predstavnik proizvajalca:
Autorizovaný zástupca výrobcu:
Reprezentantul autorizat al producătorului:

Daikin Europe N.V.
Zandvoordestraat 300
B-8400 Oostende, Belgium
www.daikin.eu

Pregled dodatkov // Prehľad príslušenstva // Prezentarea generală a accesoriilor

- A** Spojna matica // Presuvná matica // Piuliță de unire
B Predelek za baterije (in pokrov) // Priehradka na batérie (a kryt) // Compartiment baterii (și capac)
C Prikazovalnik // Displej // Afișaj
D Gumb in LED indikator sistema // Tlačidlo a indikátor LED systému // Buton de sistem și LED
E Gumb minus // Tlačidlo mínus // Buton minus
F Gumb plus // Tlačidlo plus // Buton plus
G Gumb za meni/pospešitev // Tlačidlo ponuky/rýchleho režimu // Buton meniu/creștere



Prenesite in nameštite aplikacijo ONECTA // Prevezmite a nainštalujte si aplikáciu ONECTA. // Descărcați și instalați aplicația ONECTA



Odpriete aplikacijo ONECTA. // Otvorte aplikáciu ONECTA. // Deschideți aplicația ONECTA.

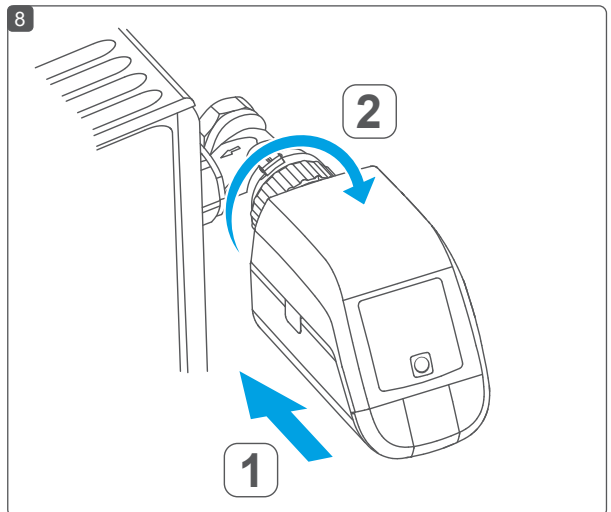
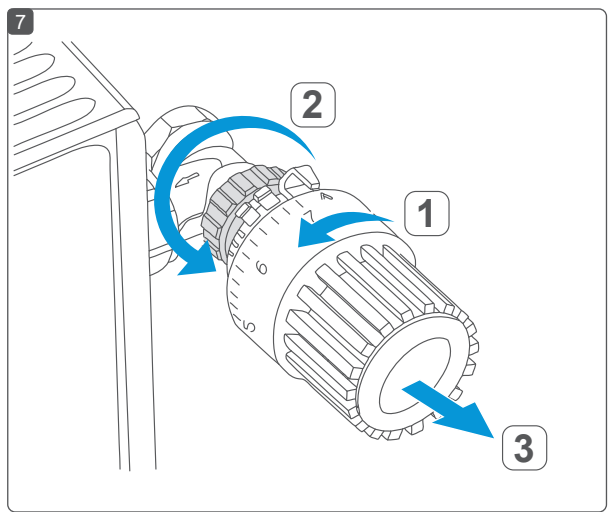
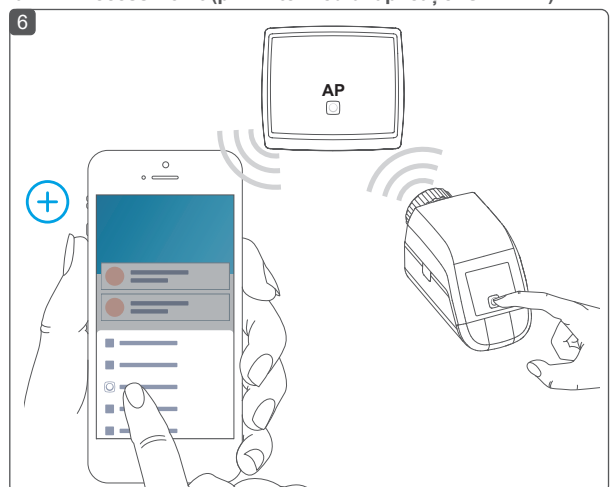
Preverite, ali je vaša enota Daikin Altherma vidna v aplikaciji. // Skontrolujte, či sa v aplikácii zobrazuje vaša jednotka Daikin Altherma. // Verificați dacă unitatea dvs. Daikin Altherma este vizibilă în aplicație.

- Če ni vidna, najprej dodajte svojo enoto Daikin Altherma tako, da kliknete znak plus (+) in izberete **Dodaj napravo**. Sledite navodilom v aplikaciji. // Ak sa nezobrazuje, najskôr jednotku Daikin Altherma pridajte kliknutím na symbol plus (+) a výberom položky **Pridať zariadenie**. Riadte sa pokynmi v aplikácii. // Dacă nu este vizibilă, adăugați mai întâi unitatea dvs. Daikin Altherma făcând clic pe simbolul plus (+) și selectând **Add a device** (Adăugați un dispozitiv). Urmăți instrucțiunile din aplicație.

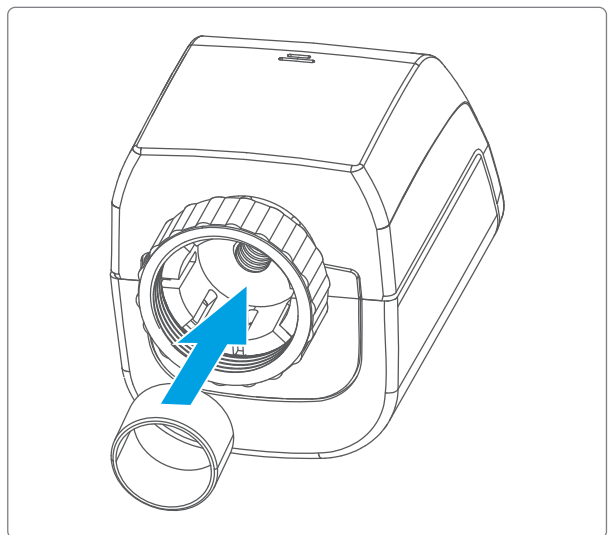
Preverite, ali je vaša dostopna točka DHC Access Point vidna v aplikaciji. // Skontrolujte, či sa v aplikácii zobrazuje DHC Access Point. // Verificați dacă DHC Access Point este vizibil în aplicație.

- Če ni vidna, najprej dodajte DHC Access Point. Glejte priročnik za DHC Access Point. // Ak sa nezobrazuje, najskôr pridajte DHC Access Point. Informácie o DHC Access Point nájdete v príslušnom návode. // Dacă nu este vizibil, adăugați mai întâi DHC Access Point. Consultați manualul pentru DHC Access Point.

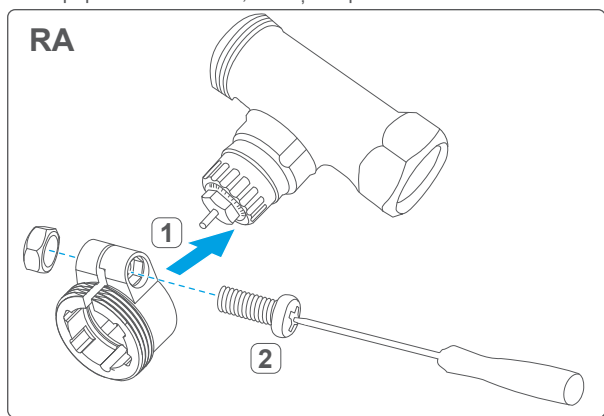
Priključite dodatek na DHC Access Point (prek aplikacije ONECTA): // Pripojenie príslušenstva k DHC Access Point (prostredníctvom aplikácie ONECTA): // Conectați accesoriul la DHC Access Point (prin intermediul aplicației ONECTA):



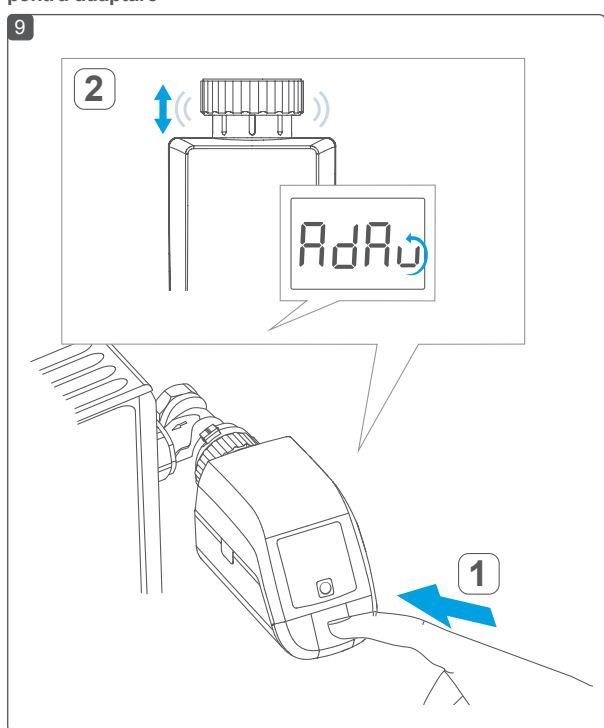
- Če je termostat preveč ohlapien, uporabite priloženi oporni obroč. // Ak je termostat príliš voľný, použite dodaný podporný krúžok. // Dacă termostatul este prea slăbit, folosiți inelul de susținere inclus.



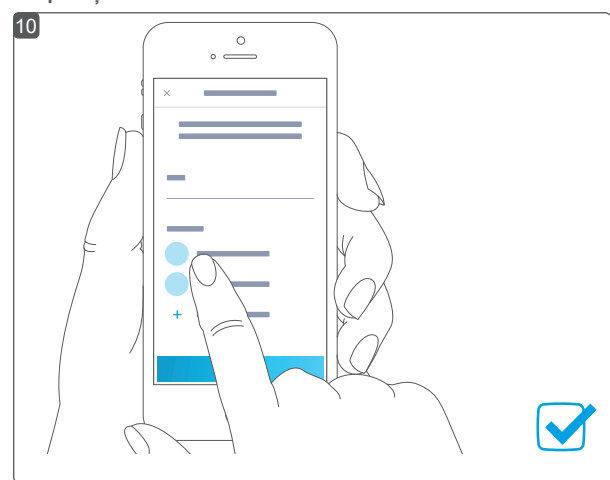
- Za ventile Danfoss RA uporabite priloženi vmesnik. // V prípade ventilov Danfoss RA použite dodaný adaptér. // În cazul supapelor Danfoss RA, folosiți adaptorul furnizat.



Potek prilagoditve // Spustenie na prispôsobenie // Funcționare pentru adaptare



Nastavite ekosistem v aplikaciji ONECTA: // Nastavenie ekosystému v aplikácii ONECTA: // Configurați ecosistemul în aplicația ONECTA:



SL

Funkcija

Dodatek je del **ekosistema Daikin Home Controls (DHC)** in deluje z brezžično povezavo. Vse dodatke ekosistema je mogoče udobno in posamično konfigurirati in krmiliti prek aplikacije ONECTA. Dodatke DHC lahko upravljate tudi v povezavi s številnimi partnerskimi rešitvami. Razpoložljive funkcije, ki jih nudi ekosistem v kombinaciji z drugimi dodatki, so opisane v referenčnem vodniku za uporabnika Daikin Home Controls.

Radiatorski termostat DHC omogoča časovno krmiljeno uravnavanje sobne temperature prek profila za ogrevanje z individualnimi fazami ogrevanja. Za natančno uravnavanje sobne temperature lahko sobni termostat DHC meri dejansko temperaturo prostora in pošilja podatke na radiatorski termostat DHC.

Radiatorski termostat DHC lahko udobno krmilite v povezavi z dostopno točko DHC Access Point prek brezplačne aplikacije ONECTA.

Radiatorski termostat DHC se prilega vsem običajnim radiatorskim ventilom in se preprosto montira, ne da bi morali iztočiti vso vodo ali posegati v sistem za ogrevanje. Z dodatno pospeševalno funkcijo je mogoče z odpiranjem ventila za ogrevanje hitro ogreti hladne prostore.

Opombe za delovanje



Krmiljenje temperature prostora prek radiatorskega termostata DHC je zasnovano za dvocevni sistem za ogrevanje z enim dovodnim in enim povratnim vodom na radiator. Uporaba v enocevnih sistemih za ogrevanje lahko povzroči močna odstopanja pri nastavljeni temperaturi zaradi nihanj v temperaturi pretoka.



V primeru vidne poškodbe obstoječega radiatorja, ventila ali cevi za ogrevanje se posvetujte s strokovnjakom.



Upošteвайте pravilno polarnost baterij. Če baterije ne zamenjate pravilno, obstaja nevarnost eksplozije. Zamenjajte samo z enako ali enakovredno vrsto. Nikoli ne polnite baterij, ki niso akumulatorske. Ne mečite baterij v ogenj. Ne izpostavljajte baterij čezmerni toploti. Ne vežite baterij kratkostično.

Izjava o skladnosti

Podjetje Daikin Europe N.V. izjavlja, da je radijska oprema tipa DHC EKRRVATR2BA skladna z Direktivo 2014/53/EU. Originalna izjava o skladnosti je na voljo na straneh izdelka EKRRVATR2BA.

SK

Funkcia

Toto príslušenstvo je súčasťou **ekosystému Daikin Home Controls (DHC)** a funguje s bezdrôtovým pripojením. Všetko príslušenstvo ekosystému možno pohodlne a samostatne konfigurovať a ovládať prostredníctvom aplikácie ONECTA. Príslušenstvo DHC tiež môžete používať spolu s rôznymi partnerskými riešeniami. Dostupné funkcie ekosystému v kombinácii s ďalším príslušenstvom sú opísané v referenčnej používateľskej príručke k Daikin Home Controls.

Termostat radiátora DHC umožňuje časovú reguláciu izbovej teploty prostredníctvom profilu ohrevu so samostatnými fázami ohrevu. V prípade presnej regulácie izbovej teploty môže izbový termostat DHC merať reálnu teplotu v miestnosti a vysielat údaje do termostatu radiátora DHC.

Termostat radiátora DHC môžete prostredníctvom bezplatnej aplikácie ONECTA pohodlne ovládať spolu s DHC Access Point.

Termostat radiátora DHC možno jednoducho namontovať na všetky bežné ventily radiátorov bez potreby vypustenia vody alebo zásahu do systému ohrevu. Vďaka dodatočnej funkcii rýchleho režimu možno studené miestnosti rýchlo zahriať otvorením ventilu ohrevu.

Poznámky k prevádzke



Regulácia izbovej teploty prostredníctvom termostatu radiátora DHC je navrhnutá pre systém ohrevu s dvoma potrubiami na radiátor – jedným prírodným a druhým vratným. Používanie systémov ohrevu s jedným potrubím môže viesť k výrazným odchýlkam v nastavenej teplote z dôvodu kolísania teploty prietoku.



V prípade viditeľného poškodenia existujúceho radiátora, ventilu alebo potrubia ohrevu sa obráťte na špecialistu.



Dodržte správnu polaritu batérií. Ak batériu nevymeníte správne, hrozí riziko výbuchu. Batérie vymieňajte len za rovnaký alebo ekvivalentný typ. Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie nevhadzujte do ohňa. Batérie nevystavujte pôsobeniu nadmerného tepla. Batérie neskratujte.

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Daikin Europe N.V. vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia DHC EKRRVATR2BA spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Originál vyhlásenia o zhode nájdete na stránkach produktu EKRRVATR2BA.

RO

Funcție

Acest accesoriu face parte din **ecosistemul Daikin Home Controls (DHC)** și funcționează cu o conexiune wireless. Toate accesoriile ecosistemului pot fi configurate și controlate simplu și individual prin intermediul aplicației ONECTA. Puteți folosi accesoriile DHC și împreună cu o serie întreagă de soluții de la parteneri. Funcțiile disponibile oferite de ecosistem în combinație cu alte accesorii sunt descrise în ghidul cu referințe al utilizatorului Daikin Home Controls.

Termostatul pentru radiator DHC permite reglarea controlată în timp a temperaturii încăperii printr-un profil de încălzire cu faze individuale de încălzire. Pentru o reglare precisă a temperaturii încăperii, termostatul de încăpere DHC poate măsura temperatura reală a unei încăperi și poate transmite datele către termostatul pentru radiator DHC.

Puteți controla cu ușurință termostatul pentru radiator DHC prin conectarea la un DHC Access Point, prin intermediul aplicației gratuite ONECTA.

Termostatul pentru radiator DHC se potrivește cu toate robinetele obișnuite de radiator și este ușor de montat, fără a fi nevoie să scurgeți apă sau să interveniți la nivelul sistemului de încălzire. Cu funcția suplimentară de creștere, încăperile răcoroase pot fi încălzite rapid prin deschiderea supapei de încălzire.

Note despre funcționare



Controlul temperaturii încăperii prin intermediul termostatului pentru radiator DHC este proiectat pentru un sistem de încălzire cu două conducte, cu o linie de alimentare și retur pentru fiecare radiator. Utilizarea în sistemele de încălzire cu o singură conductă poate duce la abateri puternice ale temperaturii setate, din cauza fluctuațiilor temperaturii debitului.



Consultați un specialist dacă există deteriorări vizibile a radiatorului, supapei sau conductelor de încălzire existente.



Respectați polaritatea corectă a bateriilor. Dacă bateria nu este înlocuită corect, există riscul de explozie. Înlocuiți numai cu același tip sau cu un tip echivalent. Nu reîncărcați niciodată bateriile nereîncărcabile. Nu aruncați bateriile în foc. Nu expuneți bateriile la căldură excesivă. Nu scurtcircuitați bateriile.

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Daikin Europe N.V. declară că tipul de echipament radio DHC EKRRVATR2BA este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Puteți găsi declarația de conformitate originală pe paginile produsului EKRRVATR2BA.

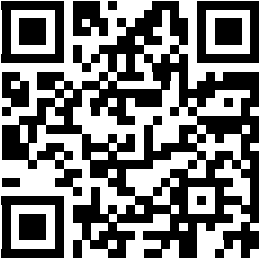
Prenesite aplikacijo ONECTA // Prevzatie aplikácie ONECTA // Descărcați aplicația ONECTA



Strani izdelka // Stránky produktu // Paginile produsului

Vsi tekoči tehnični dokumenti in posodobitve so na voljo na straneh izdelka. // Všetky aktuálne technické dokumenty a aktualizácie sa poskytujú na stránkach produktu. // Toate documentele tehnice actuale și actualizările sunt furnizate pe paginile produsului.

<https://qr.daikin.eu/?N=EKRRVATR2BA>



Tehnični podatki se lahko spremenijo. // Podlieha technickým zmenám. // Pot apărea modificări de ordin tehnic.